

## Manx and traditional music at the Mananan Festival Erin Arts Centre, Port Erin

### King Chiaullee

20th June, 8pm

Award-winning Manx band King Chiaullee will play at the Mananan Festival for the first time this June. With fiddle and bouzouki player Adam Rhodes now living in Scotland, Manx audiences have had little opportunity to sample the delights of their highly energetic arrangements of Manx and original tunes in recent times. This gig will showcase tracks from their three albums and give a taste of the band's musical journey over the past fifteen years.

King Chiaullee's music has featured on BBC Radio 3, Celtic Music Radio and they have received fantastic reviews in many magazines and newspapers. The band have toured Italy, Brittany, America, Canada and have recently featured at two of the world's largest Celtic music festivals - Festival Interceltique de Lorient in Brittany and Celtic Connections in Glasgow.

[www.kciom.com](http://www.kciom.com)

*The Mananan Festival brings together a wide range of musics and events with the support of the IOM Arts Council and other businesses and has organised some top class traditional music gigs in recent years including Chris Stout & Catriona McKay and Julie Fowlis.*

#### **TICKETS: postal booking is now open:**

Mananan Festival Bookings, Erin Arts Centre, Victoria Square, Port Erin IM9 6LD. Please enclose a SAE with your ticket order and a cheque made payable to MANANAN FESTIVAL.

Tickets also available from the Box Office, Erin Arts Centre from June 17th (10:30am – 4:30pm) Phone 832662 email:

[information@erinartscentre.com](mailto:information@erinartscentre.com)

### Horses Brawl Duo

28th June, 8pm

Feisty genre-crossing duo Horses Brawl join the Mananan International Festival programme in June. The duo of Laura Cannell (fiddle/recorders/crumhorn) and Adrian Lever (guitar) draw listeners into a world where driving folk rhythms collide with the high and low musical cultures of ancient Europe and beyond. Improvising around phrases and fragments of music drawn from over eight centuries they transform them into their own mesmerising and spellbinding compositions.

Their cutting-edge take on early and traditional music has seen them perform at festivals, folk clubs as well as make many live broadcasts on BBC Radio.

Their third album WILD LAMENT was released in June 2009 to excellent reviews.

[www.horsesbrawl.co.uk](http://www.horsesbrawl.co.uk)



### ~ SESSIONS ~

**THURS** 9pm Singing session at The Brit, Ramsey  
**FRI** 8.30pm Tynwald Inn, St. Johns      **FRI** 9pm Irish at The Mitre, Ramsey  
**Folk at the Club (1st or 2nd Fri of month)**, 8pm, Peel Golf Club  
**Last FRI of month** 9pm, Kiaull as Gaelg, Albert, Port St Mary  
**SAT** 10pm Manx at The White House, Peel  
**SUN** 9pm Colby Glen, Colby

## Ny Jinnyn placed second - by just one mark - in the Pan-Celtic Song Contest



Last month's KMJ had the breaking news that Ny Jinnyn had just lost out on first place in the Pan-Celtic Song Contest by one mark! Their original song, Sy Ghrianane, was very well received, as the judges' marks proved. The band is pictured here in Dingle.

Ny Jinnyn promoted the Island heavily while in Ireland, playing for dancing, at the Manx night and around the festival. Pan-Celtic delegate, Fiona McArdle, thanked the IOM Arts Council and Manx Heritage Foundation for their support.

If you want to enter next year's Arrane son Mannin competition which selects the song to represent the Island, the Cooish dates are 1-8 October, so get

your song-writing hats on! If you need help with a translator, email [fmcardle@manx.net](mailto:fmcardle@manx.net)

## *The Gathering has finally come together!*

A new Celtic compilation CD has just been released by Yn Chruinnaght festival. **The Gathering** features two tracks from each of the Celtic countries, kindly donated by artists who have played at the festival over the years. The CD will raise vital funds for future festivals.

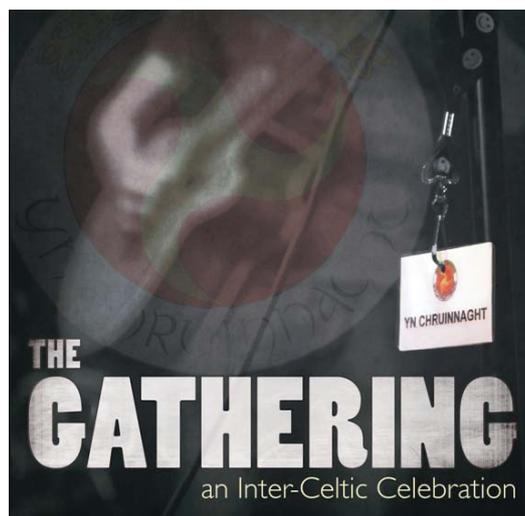
Artists include Leski, Trio Froger, Sheear, Never Mind The Bocs, Leo McCann, Pipedown, Staa, Scoot, Imrama, Rachel Hair, ChAI hA DichAI (Lors Landat) and Mabon.

It's a really exciting mix of tracks, with some previously unreleased material which will appeal to Celtic music aficionados as well as to anyone interested in finding out more about our rich and varied Celtic cultural heritage.

**The Gathering** is available from Shakti Man (Ramsey), Peter Norris Music (Douglas) or direct from Yn Chruinnaght Committee members priced £10 or £12 including p&p. Send a cheque made payable to Yn Chruinnaght to:

Yn Chruinnaght, MHF Music, The Stable Building, The University Centre,  
Old Castletown Road, Douglas, IM2 1QB.

Online sales through **PayPal** at: [www.ynchruinnaght.com](http://www.ynchruinnaght.com)



# YN CHRUINNAGHT TICKETS GO ON SALE!

## Seven glorious days of Celtic music, dance and song

The programme for the 2011 Yn Chruinnaght Inter-Celtic Festival has now been confirmed. With an exciting line-up including Irish-Breton supergroup **Guidewires**, Scottish Gaelic songstress **Maeve MacKinnon** and Cornish dance group **Kemysk**, there's something for everyone. Welsh crwth player, **Cass Meurig**, will be giving a lecture-recital as well as a performance in St John's Church alongside Breton duo **Thomas Moisson and Lors Landat**. There's a healthy mix of free and ticketed events throughout the Island - Peel, Ramsey, St Johns and Douglas. The week kicks off with a visit from Celtic royalty - **Capercaillie** - at the Villa Marina in Douglas. Special guest groups who've joined the programme alongside talented Manx musicians, singers and dancers include young Irish group **Mo Chara** and Appalachian dance group **Shoostriing**.

- 18 Capercaillie, Villa Marina, 8pm**  
Tickets £16 from [www.villagaiety.com](http://www.villagaiety.com)
- 19 Cass Meurig lecture-recital, 7.30pm FREE**
- 20 Breton Dance Night, Ramsey, 8pm £5/3\***
- 21 St John's Church, 7.30pm FREE**
- 22 Guidewires, Peel, 8pm £12.50/7.50\***
- 23 Giant Ceili, Douglas, 8pm £6/4\***
- 24 Mooragh Park Displays 2-4pm FREE**  
**Maeve MacKinnon Trio, Peel 8pm £12.50/7.50\***

There are plenty of other events during the week - check the website for full details.

\*Tickets available from early June in Shakti Man (Ramsey), Celtic Gold (Peel), Peter Norris Music/ Mostly Manx (Douglas), Thompson Travel (Port Erin) or by post from the Festival Office.

[www.ynchruinnaght.com](http://www.ynchruinnaght.com)  
**07624 425957**



**18-24 July 2011**



ynchruinnaght

# Cruinnacht Aeg Secondary Groups competition



Pictured here are members of **Bee er dty hwoaie (RGS)** and **Bree** who took part in the secondary groups competitions for Cruinnacht Aeg. Also pictured David Kilgallon (adjudicator) and Fiona McArdle (organiser). **Bee er dty hwoaie** won the Carryn (instrumental) trophy and **Bree** won one for Arraneys (singing) as well as the Imaginative Interpretation class. All musicians joined together to play tunes like Flitter Dance and Car y Phoosee. There'll be more Cruinnacht Aeg in June & July!

# DAN DONNELLY RETURNS FOR TWO GIGS AND A SONG-WRITING WORKSHOP 27-29 JUNE

Following on the heels of Nick Harper's awesome gig in the Promenade Suite and Clive Carroll & Amrit Sond's recent acoustic extravaganza in the Villa Marina Arcade, JonnoPromotions has rescheduled the visit by Dan Donnelly originally set up for November last year into a mini-tour in late June.

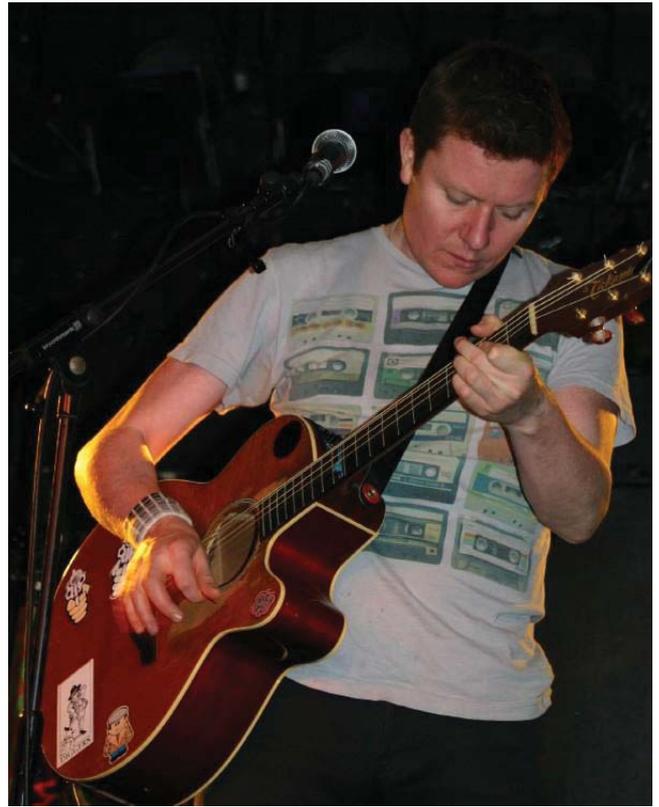
## **Mon 27 June**

JonnoPromotions presents Dan Donnelly In Concert at The Studio Theatre, Ballakermeen High School, St Catherine's Drive, Douglas, Isle of Man. Tickets £5 on sale online from [www.eTickets.im/jp](http://www.eTickets.im/jp) (19s and under only). Doors 4:30pm, Show 5pm.

## **Tues 28 June**

JonnoPromotions supported by IOM Arts Council present Dan Donnelly songwriting workshop 7pm at Soundcheck, Douglas Youth Centre, Kensington Road, Douglas - normal admission applies.

**Wed 29 June**, JonnoPromotions presents Dan Donnelly, In Concert, at The Laxey Working Mens' Institute. Tickets £10 on sale online from [www.eTickets.im/jp](http://www.eTickets.im/jp) Show 8pm. Local support from Christy D. This will be one of the first commercial events at the LWMI organised by a local promoter.



## **About Dan Donnelly**

*Growing up in Belfast, Dan Donnelly played in a number of local bands, finding success in Ireland with Watercress, a four piece acoustic folk-rock/indie band for whom he played guitar, mandolin, percussion and "plumbing" (a home-made didgeridoo).*

*They released six EPs between 1995 and 1998, when they released their one album, "Bummer", all on their own local label, Creeping Herb. The Donnelly-penned "Candlemaker" reached the No.1 position on the Irish Indie Chart.*

*Watercress disbanded in early 2001 and Donnelly moved to New York to pursue a solo career. He has so far released two studio albums, "Bootleg" (2005), and "Yearning a Living" (2007), the latter has received extensive airtime on BBC Radio, as well as one live album "Live in NYC" (2008).*

*Donnelly has also played as a session musician for several artists including Joy Zipper. His recording and touring live band are known by the name, "Sonovagun".*

*In 2009 he returned to the UK to live, and settled in Exeter. Dan has toured extensively, performing solo shows and supporting artists such as The Levellers, Oysterband, Seth Lakeman, Damien Dempsey, and Duke Special. He has also performed as part of the live bands of The Levellers, Oysterband and Joy Zipper. His own live band, Sonovagun, has included Ali McMordie of Stiff Little Fingers on bass guitar and television composer Roy Harter on keyboards and theremin. Donnelly has become a favorite act on the UK summer festival circuit, having performed at Glastonbury Festival's Leftfield stage, Beautiful Days festival, The Big Session, and various festivals throughout Europe.*

[www.sonovagun.com](http://www.sonovagun.com)

*JonnoPromotions regularly brings top international acts to the Isle of Man and is also responsible for the annual Isle of Man GuitarFest.*

*Dan Donnelly promises to be the latest in a series of memorable events from this local promoter.*

[www.JonnoPromotions.com](http://www.JonnoPromotions.com)

[www.IOMGuitarFest.com](http://www.IOMGuitarFest.com)

## **"TOMMY THE MATE"** **A NOTE ON THOMAS CRELLIN by Stephen Miller**



We have few likenesses of Manx traditional singers but here we can see Thomas Crellin standing, somewhat stiffly it must be said, as part of a group photograph of the Peel Wesleyan Quarterly Meeting that was reproduced in the Examiner Annual for 1903 (published in 1902). He is standing in the back row, second from the right.

Crellin sold coal off the quayside at Peel, though earlier he had been a Master Mariner and so gained the nickname "Tommy the Mate" as a result.

He was a singer for both Harry Bridson (collecting on behalf of A.W. Moore) and the Gill brothers showing that he had a recognised reputation. Seven tunes of his were used in *Manx Ballads and Music* (1896), namely, "Graith my Chree" (with words), "Inneenyn Eirinee," "Juan y Jaggad Keear," "Mannin Veg Veen," "Marrinys yn Tiger," "Snieu Wheyl Snieu," and "Ushtey Millish." His words for "My Callin Veg Dhone" were also used, though not his tune. The Gill brothers collected from him on three occasions, twice in 1895 and again in 1898, their last joint collecting tour. They took down "The Farmer's Daughter," "Jacob's Ladder," "Juan y Jaggad Keear" (x2), "Yn Shenn Dolphin," "Spinning Wheel Song" [ie, "Snieu Wheyl Snieu"], and "Yn Stroieder."

Crellin provided the Gills with six tunes (with one variant) and Moore with seven tunes. They only overlap twice ("Juan y Jaggad Keear" and "Snieu Wheyl Snieu"). As regards the two sets of words supplied by Crellin, as the tune for "Graith my Chree" was taken down as well as the text it is reasonable to assume that the tune for "My Callin Veg Dhone" was also collected. In the case of "Graith my Chree" Crellin's tune appeared, for "My Callin Veg Dhone" the tune was taken from *Mona Melodies* (1820).

Overall then, we have a recorded repertoire of eleven tunes and two sets of words; that there was only an overlap of two tunes poses the question as to how Bridson and the Gills elicited their material, one now unlikely to be answered. Also, the presence of "The Farmer's Daughter" makes one speculate how many other songs with English titles did Crellin know but were filtered out as not being felt to be Manx at all.

Ramsey Heritage Trust  
invites you to....

### **A traditional 'Manx Wedding' concert**

Wednesday 6th July  
Ramsey Methodist  
Centre,  
Waterloo Road,  
7.30pm

Artistes will include...

Alan Wilcocks  
(Cleveland medal winner)

Ramsey Ladies  
Cushag Choir

Ny Fennee dancers

Share na Veg  
young musicians

Falga (Pan Celtic  
group singing winners)

Nostalgia corner

**Admission £6 includes  
'Manx tay' supper.**

**Proceeds to Praxis Care**

The MHF Manx Music Development Team has been out and about in schools, visiting KWC to support their Manx Music curriculum and to Jurby School's Reception class to teach Manx songs and dance and to play tunes. Workshops and mini-performances are available on demand throughout the year:

[manxmusicsspecialist@mhf.org.im](mailto:manxmusicsspecialist@mhf.org.im)

# TRANSCRIPTION OF THE MONTH

see [www.manxmusic.com](http://www.manxmusic.com) for more printable pieces of Manx music

## Gorse Sticks

Philip Leighton Stowell

Bm A Bm

Bm F#m 1Bm 2Bm

D Em A

D G A 1D 2.

This tune was recently requested by a Manx musician who's just started playing for a dance group, so it seemed sensible to share it here. It comes from *The Leighton Stowell Book of Manx Dances* produced by the Manx Folk Dance Society in 1981. The Gorse Sticks dance is popular today and is pretty exciting to watch!

PRESENTING : The brand new ceillidh band on the Isle of Man

**Cósa Céilí** All Welcome!

Only £3.50!

OFFICIAL LAUNCH on Thursday 9<sup>th</sup> June GRAND PUBLIC CEILIDH

8 pm, Manx Legion Club, Market Hill, Douglas (just off North Quay)

6 PIECE BAND: Accordion, Fiddle, Flute, Drums, Bass & Caller

Enjoy a great night of dancing and singing with Cósá Céilí & friends

Dances called with easy instructions so everyone can join in – GREAT FUN !!

GUEST SINGERS including fantastic local duo Ann-marie Murphy & Paul Cringle

TICKETS & INFO : 627154 / 454308

**Cósá Céilí - dancing feet** will launch their new band with an open Ceili Dance in the Manx Legion in Douglas on Thurs 9th June from 8 – 12pm with guest singers Paul Cringle & Ann-marie Murphy. Tickets are £3.50 **in advance** from Jackie Buckham on 627154 or 454308 or if you're in town you can get them during office hours from Unipress Software in Tower House tel: 661850.

# CALENDAR

## June

3rd Folk at the Club, Peel Golf Club, 8pm  
9th Cósá Céilí launch, Manx Legion Club, Douglas, 8pm, £3.50 in advance **454308**  
20th King Chiaullee at the Mananan Festival, Erin Arts Centre, Port Erin, 8pm Full details:

<http://erinartsevents.org>

24th Kiaull as Gaelg session for Manx speakers and musicians, Albert Pub, Port St Mary, 9pm

28th Horses Brawl Duo at the Mananan Festival, Erin Arts Centre, Port Erin, 8pm Full details: <http://erinartsevents.org>

28th-30th Cruinnaght Aeg: Y Jiass (South), competitions at CRHS & Scoill Phurt le Moirrey

## July

1st week National Week - World Manx Association Centenary Celebrations

1st The Garden Party - festival at Begoade, Onchan, featuring a whole host of bands like Planes over Paris, The Heights, Anna Goldsmith, Davy Knowles and including Manx music's own King Chiaullee. For full details and ticket prices, see [www.thegardenparty.im](http://www.thegardenparty.im)

2nd-3rd Queenie Festival, Port St Mary

3rd-9th Southern Festival of Flowers featuring flower displays, Manx heritage and culture in 8 venues in the South of the Island

5th Tynwald Fair Day, St Johns

6th World Manx Association Centenary Concert, Promenade Suite, Villa Marina, Douglas, 8pm Tickets £10 600555

6th Manx Wedding, Ramsey Methodist Centre, 7.30pm, £6 including supper

4th-7th Cruinnaght Aeg Y Twoaie (North), competitions at Ramsey Grammar School & Auldyn Infants' School

*Please send in dates so that we can publicise events here & online*

15th Manx music on the beach for Port Erin Regatta, 8pm

18th-24th Yn Chruinnaght Inter-Celtic Festival [www.ynchruinnaght.com](http://www.ynchruinnaght.com)

18th Capercaillie, Villa Marina, 8pm

19th Cass Meurig lecture-recital, 7.30pm

20th Breton Dance Night, Ramsey, 8pm

21st St John's Church, 7.30pm

22nd Guidewires, Peel, 8pm

23rd Giant Ceili, Douglas, 8pm

24th Mooragh Park Displays 2-4pm

Maeve MacKinnon Trio, Peel 8pm

## August

5th-7th Mannifest [www.mannifestlive.com](http://www.mannifestlive.com)

### Secondary school folk groups?

Laura Rowles, who is currently Manx Music Specialist whilst Chloe Woolley is on maternity leave, has offered to help set up Manx folk groups in all the secondary schools on the Island. Any interested schools will receive start-up workshops, as well as resources to continue the folk group themselves. Being in a school folk group gives you the opportunity to play at various important events on the Island (often for some financial gain!), as well as the possibility of representing the Isle of Man at festivals abroad! If any students, are interested in joining a school folk group, please tell your Head of Music!

*Congratulations to Manx Music Specialist, Chloe Woolley and her husband Malcolm Stitt on the arrival of their second child, Cristl McKay Stitt who was born on 19 May 2011.*

## manx heritage foundation ~ undinys eiraght vannin

For information on Manx music & dance contact:

Manx Music Development Officer **Dr Breesha Maddrell:** [mhfmusic@mhf.org.im](mailto:mhfmusic@mhf.org.im)

Manx Music Specialist (cover) **Laura Rowles:** [manxmusicspecialist@mhf.org.im](mailto:manxmusicspecialist@mhf.org.im)

[www.manxmusic.com](http://www.manxmusic.com)

**Call:** Breesha: 01624 695784 or Laura: 01624 695787

**or write to:** MHF Music Team, The Stable Building, The University Centre, Old Castletown Road, Douglas, Isle of Man IM2 1QB



*Written and edited by Breesha Maddrell for the Manx Heritage Foundation*

*The Editor welcomes submissions but reserves the right to edit for style and space*

*PRESS: please feel free to pick up any articles and use them to spread the word about Manx culture*